















# ASPRO

dobrodziejstwo DLA WSZYSTKICH!

Nie ma granic w swej możności pomocy, leczenia i oddawania usług!



ASPRO działa w całym świecie; wszędzie, gdzie są cierpienia, ASPRO przynosi ulgę pewną, trwałą. I gdy ASPRO przetrza usnąc katar lub grupę w przeciągu jednej nocy, dotrzymuje tego; gdy przetrza usnąc neuralgię, migrenę w ciągu 5 minut, czyni to tak samo pewnie. W całym świecie, miliony zwolenników ASPRO dowiodło tego — i, tysiące z porad nich pisać, głoszą nawet przez radio, o ulgach, które ASPRO im przyniosło przeciw migrenom, bólom gardła, reumatyzmowi i t. p. Spróbujcie. Wy również — dla pogody, jeszcze nie skończona — będziecie jeszcze mieli możność stwierdzić, że

## ASPRO uchroni was od KATARU, GRYPY, REUMATYZMU

...dowód!

Obecnie zmiany temperatury są nagłe; organizm jest zmęczony, wyczerpany przez długie miesiące zimy. Dlatego też więcej niż kiedykolwiek, potrzebna Wam jest pomoc szybka, pewna i skuteczną ASPRO — ponieważ ASPRO jest największym sprzymierzeńcem NATURY. Gdy ta nie znajduje w organizmie dość sily, by odprężyć chorobę, ASPRO przychodzi jej z pomocą, zabija zarozki, wstrzymuje napad gorączki, us-u-wa naturalne przyczyny choroby, wyrzucając trucizny poprzez pory skóry.

Zażywajcie także „ASPRO” przeciw migrenom — neuralgiiom — bezsennościom — bólom zębów — przeziębieniom — bólom w biodrach — lumbago — nerwowości.

„ASPRO” jest do nabycia we wszystkich aptekach.

### Kancelaria Prawna

Instytucja od 1923 roku  
Tłumaczenia — Penomenictwa — Naturalizacje  
Prawo prywatne — Sprawy sądowe — Procezy  
Biuro Podrózy wio i biletu. Wynajdy  
ST-QUENTIN, wo wotki i piatki — bez potrzeby wyjazdu do Lille lub do Paryża.  
WYCIAGAN — WYLOTY  
Wymiana i — przekazy pieniedzy po najlepszym kursie  
(R. C. 15121)  
V. G. Siomiak, tłumacz  
48, Rue Thiers ST-QUENTIN (Aisne)  
Tel. 23.87.

### Pierze Polskie

ZAMBERG  
18, Av. Van Pelt, 18 A LENS (P. de C.)  
Dostarczam na cala Francji i Belgii Czyste robie, do darcia 19 — 25 — 1 1/2 fr. kg.  
Darcie reze po 60-60 — 75 — 1 85 fr. kg.  
Puch (zwap) po 75 — 90 — 1 150 fr. kg.  
Na wyzy, praw, damski, rewiztory, okrutny, przeszedlania i na, polskie po spec. smach.  
Wysoka biatp. Pociel na zdajnie darmo.

### DRUKARNIA „NARODOWCA”

zapotrzona w nowoczesny sprzet techniczny, wykonuje szybko, starannie i po przystepnym cenach wszelkie prace, w zakresie drukarstwa wychodzczy, jak: biletu wyzywowe, ulotki, afisze, koperty, naglowki firmowe, statuty, pisma, listki, druk i luksusowe wielobarwne itp.

### Tłumaczenia wszelkich dokumentow do slubu i naturalizacji zalatwnia tnie i szybko

## BIURO POLSKIE

(AGENCE POLONAISE)  
5, rue Bretonne, MONTLUCON (Allier)  
Gospodarstwa na polowe i w dzierzawie — Penomenictwa, sprawy sądowe.  
Porady bezpłatnie!  
(24 SL)

## Który jest synem strażaka?



## Niemozliwym jest odrznic nowe rzeczy welniane od rzeczy welnianych, wypranych przy pomocy Persilu

Nie nie dorowna Persilowi w praniu delikatnych rzeczy. Uzywajcie ten produkt, towary kolorowe nie wyplywaja, poniewaz Persil moze byc uzywany w wodzie letniej, a nawet i zimnej, bo rownie dobrze dziala. Skuteczność jego jest zadziwna. Dzieki swym natlenionym skladnikom, Persil posiada bowiem kompletna moznosc czyszczenia i rownoczesnie jego dzialanie jest bardzo lagodne. Wystarczy szkatka jedko rzeczy w pianie Persilu, aby usunac z nich, w bardzo krótkim czasie, wszystkie nieczystosci. Przy najdelikatniejszych praniu rzeczy delikatnych, niemozno Panu uyzye Persilu; zadziwiająca swietosc jaką on nad delikatnym artykułom rozpromieni Panią.

Produkt Francuzki — Jest to specjalność Leven.

We Francji, Argentynie, Stanach Zjednoczonych i Palestynie posiada BANK P. K. O. swe Oddzialy.

Przeto we wszystkich tych krajach oraz w POLSCE moze byc wyplycane depozyty z listek depozytowych Banku P. O. K.

## Bank Polska Kasa Opieki S.-A.

Centrala w Warszawie  
kap. własne: 8.375.000 złotych, to jest: 60 milionów franków.  
Obrot roczny miliard złotych, to jest ponad 7 miliardów franków.

ODDZIAŁ W PARYŻU, 23, rue Taibout, PARIS 9-e (róg Boulevard Haussmann).  
Agencja Miejska w gmachu Konsulatu Generalnego, 29, rue Jean Goujon, Paris 8-e.  
Agencje: LENS, 1, rue de Douai (Pas-de-Calais).  
METZ, 18, rue des Augustins (Moselle).  
Montceau-les-Mines, 7, rue Rouget de Lisle (S. et L.).  
TOULOUSE, 8, rue Bayard (Hte-Garonne).

16 własnych placówek we Francji — 5 własnych gmachow w Paryżu i w Lens.

Kupujcie w firmach ogłaszających się w „Narodowca” powołujcie się na nasze pismo.

### Przypadki Profesora PIGULEKI.



W porze wyznaczonych swolach z zozą...  
Wicher dal, gryzwy fal z loskoten...  
Toto teraz pan Grigulka...  
Nie poddaj się Pigulka grozie...  
Na posterunku trawa przy sterze...  
Trasyl excoct pas...  
imprimerie „NARODOWIEC” (M. Kwiatkowski)

## Śpiewnik! Narodowy

NAKLADEM „NARODOWCA” UKAZAŁY SIĘ PIERWSZE Polskie śpiewniki dla wychodźców.

## Śpiewnik narodowy

Zawiera: 26 najbardziej znanych pieśni religijnych, śpiewanych często na zemełkach towarzyszy i uroczystościach — 18 pieśni narodowych, 6 pieśni wychodzczych, 23 najbardziej lubiany pieśni towarzyskich, ludowych, solowych, strzelniczych i t. p. — 17 Krakowiaków, śpiewnik drukowany jest starannie na dobrym białym papierze i posiada trwałą okładkę.  
Cena za egzemplarz wynosi tylko 4.50 fr. z kosztami przesyłki (poleconie) 5.75 fr. — Przy odbiorze przysyłamy 25 egzemplarzy cena za egzemplarz wynosi 4.25 fr.

## Nowy śpiewnik kościelny

opracowany przez Ks. SZYCĘ

Zawiera wszystkie używane pieśni; nabożestwa i modlitwy. Tablica swiat ruchome. — Pieśń adventowe. — Kolęny. — Pieśń wielkanocna. — Na Wniebowstąpieniu Pańskim. — Na Zielone Swiatki. Do Sw. Trójcy. — Do Najświętszego Sakramentu. — Do Serca Jezusowego. — Do Najsw. Maryi Panny. — Do swiatych Pielników. — Pieśń przygodna. — Za zmarlych. — Procezya w Dzień Zaduszny. — Pieśń Miłostwa. — Nieszpory po lacinie. — Nieszpory po polsku. — Godzina do N. M. P. — Litania. — Dodatek Katechizmowy. — Mistrzstrana.  
Cena za egzemplarz wynosi 7.50 fr. z kosztami przesyłki 8.50 fr. DLA TOWARZYSTW KOŚCIELNYCH. — Przy odbiorze przysyłamy 25 egzemplarzy, cena za egzemplarz wynosi 6.50 fr.

## BLISKO KONSULATU — NAJSTARSZA KANCELARIA POLSKA (istnieje od 30 lat)

### Jerzy Lewiński

Adwokat Przysięgły przy B. Petersb. Sądzie Apelac. Tłumacz Przysięgły  
37, avenue WAGRAM, PARIS 17-e. Telefon: WAGRAM 54-46  
69 9 — 12-tej i od 3 — 6-tej w niedziele i swięta od 9 — 12-46

Urzędowe tłumaczenia z wszystkich języków. — Natychmiastowe zalatwienie. — Penomenictwa. — Akta Kupna. — Sprzedazy. — Formalnosci do naturalizacji i do slubu. — Rozwody. — Wypadki (Accidents). — Legalizacje. — Spadki we Francji, Polsce i innych krajach. — Sprzedawanie dokumentow z Polski i innych państw. — Obrona w sądach francuskich i polskich. — Podania, porady ustne i listowe. — Śledzenie wierzelnosci we Francji z Polski i innych państw.

## OGLOSZENIA DROBNE

za platne z gury. Ogloszenia: „Dzierzawy”, „Sprzedazy”, „Kupno”, „Rizny” i „Matrymonialne” — nie przekraczajace 10 wierszy; „Wolne miesieczne” — nie przekraczajace 3 wierszy; koperty 12 — fr., trykrotne ogloszenie 30 — fr. Ogloszenia dla poszukiwajacych: 8 — fr., trykrotne 10 — fr. Za kazdy dodatkowy wiersz 2 — fr. W wydruku 5 — fr., trykrotne 10 — fr. Za kazdy dodatkowy wiersz 2 — fr. W wydruku 5 — fr., trykrotne 10 — fr. Za kazdy dodatkowy wiersz 2 — fr. W wydruku 5 — fr., trykrotne 10 — fr.

### POSZUKUJA PRACY.

WYNAJDOZCZ osobę, która przeleze na zapoznerowanie do jakiegokolwiek pracy we Francji, najchętniej na re. Zgloszenia: St. Piotrowski, ul. Karłowicza 29, OSTROW Wlkp. (2.227).

### Wolne miesiecz.

DOBRYCH AGENTOW do wiadomości, poszukajcie się do sprzedazy po domach artykuły na kredyty, posiadajace przez wszystkie rodziny. Proszym. Jazeli zdolny, placca mieszczca i wykazujace zapewnienie. Zgłaszaj się od godz. 9 do 10 i od 17 do 18: M. S. Michel, 8, rue de Ozeze Novembre w Douai (2-ga ulica od dworca) (117 KL).

### ROBOTNIK

lat 14—17, potrzebny natychmiast do paszennia bydla i pomocy w gospodarstwie w dep. Creuse. Zgloszenia do „Narodowca” pod nr. 2224

### ROBOTNICA ROLNA

potrzebna do prac domowych, w podwózce i pomocy w roli. 3 1/2 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2, 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2, 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2, 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2, 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2, 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2, 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2, 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2, 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2, 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2, 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2, 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2, 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2, 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2, 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2, 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1/2, 98 1/2, 99 1/2, 100 1/2.

### DOBYCH CZELADNIK RZEZNICI

znajacy się wszelkimi wyrobami polskimi, dostawczymi i pewny w swolnym zawodzie, potrzeba 2000 frankow, przesladz do „Narodowca” pod nr. 2224

### DZIEWCZYNA

pod 21 lat, potrzebna do Hotel Moderne w Av. „Narodowca” pod nr. 2224

### tanie

ogloszenia drobne” w rozpozniejsionym i czytany w kazdej rodzinnosci polskiej dzienniku „Narodowca”, poniewaz kosztuje tylko kilka frankow. —

### korzystne

dla kupca lub rzemieślnika, poszukajacego personal kupiecki lub rzemieślniczki, jakosci dla kazdego rodzaju, bezcenne cokolwiekby sprzedac lub kupic.

### szybkie

ogloszenia drobne” w rozpozniejsionym i czytany w kazdej rodzinnosci polskiej dzienniku „Narodowca”, poniewaz kosztuje tylko kilka frankow. —

### Ziela Sw. Janna Chrzescielca.

wytyleca Wlas ze wszystkich chorob; wewnetrznych i zewnetrznych oraz przestawczajacych. Po informacjami placisz z całym zaufaniem po polsku, za 5 fr. znacznaki, podajcie swol dostawcy i czytelny adres i przyslijcie listeczka z mozem do zbadania sposobowmi: O-krobiologowi 1-zej klasy, Pakietu Medycyny Paryskiej oraz Medycyny i Farmaceutyki Aljery. Adresowac: A. PARENTIN, Pharmacie, 25, rue de la Republique, POINTE-à-PITRE (Gwadelupa) Składnica w Douai: apteka Desmoulins, 7, Place Carnot.

Trasyl excoct pas...  
imprimerie „NARODOWIEC” (M. Kwiatkowski)  
pour Emile Zola — LENS  
(Reg. de Com. Marché). Adresowac: A. PARENTIN, Pharmacie, 25, rue de la Republique, POINTE-à-PITRE (Gwadelupa) Składnica w Douai: apteka Desmoulins, 7, Place Carnot.